

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/1903****od 5. prosinca 2018.****o ispravku priloga IV., VI. i VII. Uredbi (EZ) br. 767/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište i korištenju hrane za životinje i o ispravku određenih jezičnih verzija priloga II., IV., V. i VI. toj uredbi****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 767/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o stavljanju na tržište i korištenju hrane za životinje, izmjeni Uredbe (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 79/373/EEZ, Direktive Komisije 80/511/EEZ, direktiva Vijeća 82/471/EEZ, 83/228/EEZ, 93/74/EEZ, 93/113/EZ i 96/25/EZ te Odluke Komisije 2004/217/EZ <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 27. stavak 1.,

budući da:

- (1) Nakon donošenja Uredbe Komisije (EU) 2017/2279 <sup>(2)</sup> uočena je pogreška u točki 2. Priloga toj uredbi, kojom se zamjenjuje dio A Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 767/2009, koja se odnosi na prijavljeni sadržaj pepela netopljivog u klorovodičnoj kiselini. Zbog toga nisu bile utvrđene razine dopuštenih odstupanja za 5-postotni sadržaj pepela netopljivog u klorovodičnoj kiselini.
- (2) Otkriven je propust u točkama 3. i 4. Priloga Uredbi (EU) 2017/2279, kojima se zamjenjuju točka 7. poglavlja I. Priloga VI. i točka 8. poglavlja I. Priloga VII. Uredbi (EZ) br. 767/2009. Propust je doveo do dvoznačnosti u pogledu područja primjene odredbi o dobrovoljnom označavanju osjetilnih ili nutritivnih dodataka hrani za životinje.
- (3) Uredbu (EZ) br. 767/2009 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Hrvatska, češka, engleska, estonska, njemačka, grčka, mađarska, talijanska, latvijska, litavska, malteška, poljska, rumunjska, slovačka, slovenska, španjolska i švedska jezična verzija Uredbe (EU) 2017/2279 sadržavaju pogrešku koja se odnosi na to što je njima izraz „sirova ulja i masti” zamijenjen izrazom „sirova mast” u prilogima IV., VI. i VII. Uredbi (EZ) br. 767/2009, ali to greškom nije učinjeno i u prilogima II. i V. toj uredbi.
- (5) Njemačka jezična verzija Uredbe (EU) 2017/2279 sadržava niz pogrešaka. U točki 2. Priloga toj uredbi, kojom se zamjenjuje dio A Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 767/2009, pogrešno su navedene postotne vrijednosti udjela vlage. Točka 3. Priloga Uredbi (EU) 2017/2279, kojom se zamjenjuje Prilog VI. Uredbi (EZ) br. 767/2009, sadržava pogreške u pogledu skraćenog naziva aromatskih tvari i u pogledu ciljanih vrsta na koje se odnose zahtjevi za obvezno označavanje za lizin i metionin.
- (6) Stoga bi se hrvatska, češka, engleska, estonska, njemačka, grčka, mađarska, talijanska, latvijska, litavska, malteška, poljska, rumunjska, slovačka, slovenska, španjolska i švedska jezična verzija Uredbe (EZ) br. 767/2009 trebale na odgovarajući način ispraviti. Ostale jezične verzije nisu obuhvaćene tim ispravcima.
- (7) Budući da izmjene priloga nisu potaknute sigurnosnim razlozima koji bi zahtijevali primjenu bez odgode, primjereno je osigurati prijelazne mjere kako bi se omogućila nesmetana prilagodba označavanja te kako bi se izbjegle nepotrebne smetnje u poslovnoj praksi i nepotrebno administrativno opterećenje subjekata.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

<sup>(1)</sup> SL L 229, 1.9.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) 2017/2279 od 11. prosinca 2017. o izmjeni priloga II., IV., VI., VII. i VIII. Uredbi (EZ) br. 767/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište i korištenju hrane za životinje (SL L 328, 12.12.2017., str. 3.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

Uredba (EZ) br. 767/2009 ispravlja se kako slijedi:

1. u točki 2. dijela A Priloga IV., u drugom stupcu tablice u retku „pepeo netopljiv u klorovodičnoj kiselini” sadržaj polja „1 – < 5” zamjenjuje se s „1–5”;
2. točka 7. poglavlja I. Priloga VI. zamjenjuje se sljedećim:  
„7. Ne dovodeći u pitanje točku 6., ako se osjetilni ili nutritivni dodatak hrani za životinje navodi dobrovoljno, njegova se dodana količina navodi u skladu s točkom 1. ili, u slučaju dodataka hrani za životinje iz funkcijske skupine vitamina, provitamina i kemijski točno definiranih tvari sličnog učinka, ukupna količina zajamčena tijekom cijelog vijeka trajanja navodi se u skladu s točkom 2.”;
3. točka 8. poglavlja I. Priloga VII. zamjenjuje se sljedećim:  
„8. Ne dovodeći u pitanje točku 7., ako se osjetilni ili nutritivni dodatak hrani za životinje navodi dobrovoljno, njegova se dodana količina navodi u skladu s točkom 1. ili, u slučaju dodataka hrani za životinje iz funkcijske skupine vitamina, provitamina i kemijski točno definiranih tvari sličnog učinka, ukupna količina zajamčena tijekom cijelog vijeka trajanja navodi se u skladu s točkom 2.”;
4. u točki 5. Priloga II. i u trećem stupcu u redcima 3., 5., 12., 15., 16. i 18. tablice u Prilogu V. izraz „sirova ulja i masti” zamjenjuje se izrazom „sirova mast”;
5. (ne odnosi se na verziju na hrvatskom jeziku).

#### Članak 2.

1. Krmiva i krmne smjese označeni prije 26. prosinca 2019. u skladu s pravilima primjenjivima prije 26. prosinca 2018. mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe ako su namijenjeni životinjama koje se koriste za proizvodnju hrane.
2. Krmiva i krmne smjese označeni prije 26. prosinca 2020. u skladu s pravilima primjenjivima prije 26. prosinca 2018. mogu se nastaviti stavljati na tržište i upotrebljavati dok se ne potroše postojeće zalihe ako su namijenjeni životinjama koje se ne koriste za proizvodnju hrane.

#### Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. prosinca 2018.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER

